

25. Ce jour-là, nul ne saurait châtier comme Lui

26. et nul ne saurait cerner comme Il cerne.

27. [A l'adresse des fidèles il sera dit]: «Ô âme sereine!

28. Retourne à ton Seigneur, satisfaite et agréée!»

29. «Rejoins Mes serviteurs pieux

30. et intègre Mon Paradis!»

90. AL-BALAD (la cité)

فَيَوْمَئِذٍ لَا يُعَذِّبُ عَذَابُهُ أَحَدًا ﴿٢٥﴾

وَلَا يُوثِقُ وَثَاقَهُ أَحَدًا ﴿٢٦﴾

يَا أَيَّتُهَا النَّفْسُ الْمُطْمَئِنَّةُ ﴿٢٧﴾

أَرْجِعِي إِلَىٰ رَبِّكِ رَاضِيَةً مَّرْضِيَّةً ﴿٢٨﴾

فَادْخُلِي فِي عِبَادِي ﴿٢٩﴾

وَادْخُلِي جَنَّتِي ﴿٣٠﴾



Préhégirienne, révélée après la sourate de "Qāf". Elle compte 20 versets. Son titre est tiré du premier verset.

La sourate signale l'inconscience de l'homme, pensant qu'il n'y a aucune censure pour lui, lancé dans une aventure pénible, et n'ayant su suivre la voie ascendante, marquée par la foi, l'accomplissement de certaines œuvres pies et l'incitation à certaines valeurs.

*Au nom d'Allah, le Clément,
le Miséricordieux.*

1. Ah! Je jure par cette cité,

2. – alors que tu habites dans cette cité –

3. par celui qui a engendré et par ceux qui sont engendrés,

4. que Nous avons créé l'homme contraint à un dur labeur!

5. Croit-il que nul n'a de pouvoir sur lui?

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

لَا أَقْسِمُ بِهَذَا الْبَلَدِ ﴿١﴾

وَأَنْتَ حَلٌّ بِهَذَا الْبَلَدِ ﴿٢﴾

وَوَالِدٍ وَمَا وَلَدَ ﴿٣﴾

لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ فِي كَبَدٍ ﴿٤﴾

أَيَحْسَبُ أَنْ لَنْ يُقَدَّرَ عَلَيْهِ أَحَدٌ ﴿٥﴾

6. Il s'écrie: «J'ai dilapidé tant de biens».

7. Croit-il que personne ne le remarque?

8. Ne l'avons-Nous pas pourvu de deux yeux,

9. d'une langue et de deux lèvres?

10. Et puis, Nous lui avons permis de discerner les deux voies.

11. Pourquoi n'a-t-il pas bravé l'obstacle [vers le salut]?

12. Sais-tu comment surmonter cet obstacle?

13. C'est en affranchissant l'esclave,

14. en nourrissant, par temps de disette,

15. l'orphelin, proche parent

16. et l'infortuné abattu;

17. puis en étant parmi ceux qui gardent leur foi [en Allah] et se recommandent mutuellement la constance et l'indulgence.

18. Ceux-là sont les vrais chanceux.

19. Quand à ceux qui refusent de croire à Nos versets révélés, ils seront voués au plus mauvais sort,

20. enfermés dans un Enfer hermétique.

يَقُولُ أَهْلَكَ مَا لَأُبَدَا ①

أَيَحْسَبُ أَنْ لَمْ يَرَهُ أَحَدٌ ②

أَلَمْ نَجْعَلْ لَهُ عَيْنَيْنِ ③

وَلِسَانًا وَشَفَتَيْنِ ④

وَهَدَيْنَاهُ النَّجْدَيْنِ ⑤

فَلَا أَفْتَحَمُ الْعُقْبَةَ ⑥

وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْعُقْبَةُ ⑦

فَكُرْبَةُ ⑧

أَوْ إِطْعَمٌ فِي يَوْمٍ ذِي مَسْغَبَةٍ ⑨

يَتِيمًا إِذَا مَفَرَّتْ ⑩

أَوْ مُسْكِنًا إِذَا مَاتَتْ ⑪

ثُمَّ كَانَ مِنَ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَتَوَصَّوْا بِالصَّبْرِ ⑫

وَتَوَصَّوْا بِالْمَرْحَمَةِ ⑬

أُولَئِكَ أَصْحَابُ الْمَيْمَنَةِ ⑭

وَالَّذِينَ كَفَرُوا رَبَّائِنَاهُمْ أَصْحَابُ الْمَشْأَمَةِ ⑮

عَلَيْهِمْ نَارٌ مُؤَصَّدَةٌ ⑯